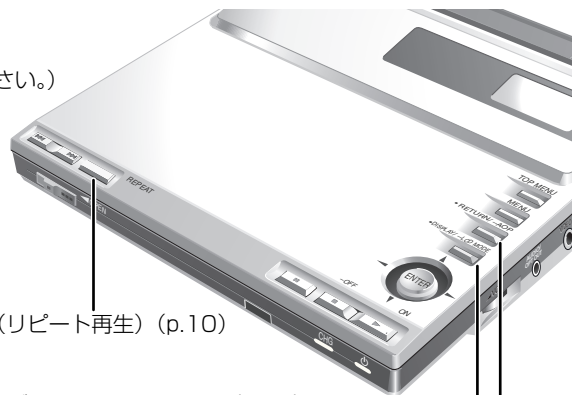


# 主な機能

(8、9ページもご覧ください。)



繰り返し再生(リピート再生) (p.10)

グループを選んで再生 (p.10)

音声のみを再生—AOP(オーディオ・オンリー・プレーヤー) (p.10)



オールグループ/プログラム/ランダム再生 (p.12)

画像を回転する (p.10)

字幕 (p.11)

音声 (p.11)

アドバンスド サラウンド (p.11)

## 愛情点検

## 長年ご使用のポータブルDVD/CDプレーヤーの点検を！



### こんな症状はありませんか

- 煙が出たり、異常なおいや音がある
- 映像や音が出ないことがある
- 正常に動作しないことがある
- 商品に破損した部分がある
- その他の異常や故障がある

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故の防止のために、必ず販売店に点検をご相談ください。

便利メモ (おぼえのため、記入されると便利です)

お買い上げ日	年	月	日	品 番	DVD-PS3
販売店名	☎ (      ) —				

## 松下電器産業株式会社 ネットワーク事業グループ

〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号

© 2004 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社)

All Rights Reserved.

RQT7069-1S  
F0204AT1114

Panasonic® ポータブルDVD/CDプレーヤー DVD-PS3 取扱説明書

Panasonic®

## 取扱説明書

ポータブルDVD/CDプレーヤー

品 番 DVD-PS3



このたびは、ポータブルDVD/CDプレーヤーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

■この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。特に「安全上のご注意」(p.2~4)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。

■お読みになったあとは、保証書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読みください。

■保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

### DVDビデオのリージョン番号

発売地域別にディスクとプレーヤーに割り当てられた番号です。本機の番号は「2」です。

「2」(または「2」を含むもの)と「ALL」が表示されたDVDビデオの再生が可能です。



この取扱説明書の印刷には、植物性大豆油インキを使用しています。

この取扱説明書はエコマーク認定の再生紙を使用しています。

保証書別添付 上手に使うと上手に節電

### もくじ

安全上のご注意	2
付属品	5
再生できるディスク	5
準備	6
① テレビとの接続	6
② 電源	6
③ リモコン	7
④ クイックセットアップ	7
再生する	8
便利な機能	10
再生の種類を切り換える	12
RAM ディスク/HighMAT™ CDの再生	13
WMA・MP3・JPEG・CDテキストの再生	14
絵表示(GUI画面)を使って操作する	15
初期設定を変える	18
パソコン等でファイルを作るときは	21
カー電源アダプターで使う	21
充電式電池(バッテリーパック)で使う	22
迫力のある音で楽しむ	23
主な仕様	24
Q&A(よくあるご質問)	25
故障かな!?	26
お手入れ	29
保証とアフターサービス	30
主な機能	裏表紙


RQT7069-1S


# 安全上のご注意


必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。


表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。


 **危険** この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。

 **警告** この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。

 **注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。  
(下記は絵表示の一例です。)

 このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

 このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

## 危険

バッテリーパックは誤った使い方をしない



本機以外の機器で充電しない

本機以外の機器に接続しない

クギで刺したり、衝撃を与えたり、分解・改造したりしない

端子部(⊕と⊖)に金属物(針金など)を接触させない

金属物(ネックレス、ヘアピンなど)と一緒に持ち運んだり保管しない

火への投入、加熱をしない

火のそばや炎天下など高温の場所や、静電気の発生する場所で充電・使用・放置をしない

汚したり、水でぬらしたり異物を入れたりしない

(バッテリーパックは防水構造ではありません)

長期間使用しないときは、取り外しておいてください。


取り扱いを誤ると、発熱・発火・破裂の原因になります。


液が身体や衣服についたときは、水でよく洗い流してください。

液が目に入ると、失明の恐れがあります。万一、このようなことが起こったら、すぐにきれいな水で洗ったあと医師にご相談ください。



## 警告

 電源プラグは根元まで確実に差し込む  
差し込みが不完全だと、感電や発熱による火災の原因になります。  
傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。

異常があったときは電源プラグを抜く  
 機器内部に金属や水、異物が入ったとき  
煙や異臭、異音が出たり、  
電源プラグを抜く 落下、破損したとき  
そのまま使用すると、火災や感電の原因になります。  
販売店にご相談ください。

電源プラグのほこり等は定期的にとる



プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良となり火災の原因になります。  
電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。  
長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。



ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない  
感電の原因になります。

ぬれ手禁止



レーザー光を見つめない  
視力障害の原因になります。



水をかけたり、濡らしたりしない  
本機の内部に入ると、火災や感電の原因になります。

ACアダプター・電源コード・プラグを破損するようなことはしない

傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、束ねたりしない。



傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。

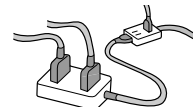
抜くときは、プラグを持ちまっすぐ抜いてください。  
コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

ACアダプターは付属品を、カー電源アダプターは指定の製品を使う



指定外の製品を使用すると、火災の原因になります。

コンセントや配線器具の定格を超える使い方はしない



たこ足配線等で、定格を超えると、発熱による火災の原因になります。



歩行中や、乗り物を運転中に使用しない  
交通事故の原因になります。

分解、改造はしない



機器が故障したり、金属物が入ると、やけどや火災の原因になります。

点検や修理は、販売店にご相談ください。

# 警告

ボタン電池は誤った使い方をしない



- ⊕ と ⊖ は逆に入れない
- 乳幼児の手の届く所に置かない
- 加熱、分解したり、水、火の中へ入れたりしない
- ネックレスなどの金属物といっしょにしない
- 長期間使用しないときは、取り出しておいてください。
- 誤って飲み込むと、胃や腸が損傷します。また、液が目に入ると、失明の恐れがあります。万一、このようなことが起こったら、すぐに医師にご相談ください。
- 取り扱いを誤ると、電池の液もれにより、火災や周囲汚損の原因になります。
- 万一液もれが起こったら、販売店にご相談ください。
- 液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

雷が鳴ったら、機器や電源プラグに触れない



接触禁止

- 感電の恐れがあります。

# 注意

異常に温度が高くなるところや温気、ほこりの多いところに置かない



- 機器表面や部品が劣化するほか、火災の原因になることがあります。
- 夏の閉め切った自動車内や直射日光の当たるところに長時間放置したり、ストーブの近くや浜辺など砂の多いところで使用しないでください。

ひざの上などで長時間使用しない



- 機器の底面が熱くなり、低温やけどの原因になります。

ヘッドホン使用時は、音量を上げすぎない



- 耳を刺激するような大きな音量では、聴力に悪い影響を与える原因になります。

ひび割れ、変形、修復したディスクやハート型等の特殊形状のディスクは使用しない



- 本機の内部で割れて飛び散ると、けがの原因になります。

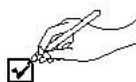
充電式リチウムイオン電池について  
使用後は、貴重な資源を守るためにリサイクルへ！  
使用済み電池の届け先：

- お買い上げの販売店、または最寄りの松下電器の販売店・サービスセンター・販売会社へ
- もしくは、(社)電池工業会へご確認ください。  
(ホームページ： <http://www.baj.or.jp>)



充電式リチウムイオン電池使用

# 付属品



買い替えは、かつこ内の品番で、お買い上げの販売店へご注文ください。  
電源コードとACアダプターは、本機専用です。他の機器に使用しないでください。

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> リモコン<br>(N2QAHC000013 または N2QAHC000020) | <input type="checkbox"/> リモコン用ボタン電池 (買い替え時： p.7) |
| <input type="checkbox"/> 電源コード (K2CA2CA00021)                    | <input type="checkbox"/> ACアダプター (DE-891AA-1)    |
| <input type="checkbox"/> 音声/映像コード (K2KA6CB00003)                 | <input type="checkbox"/> S端子ミニコード (K2KC4CB00006) |

# 再生できるディスク

カッコ内の **RAW** などは、本書内の表示です。

	<b>DVD-RAM (RAW)</b> ビデオレコーディング規格 Ver.1.1 (ビデオ録画のための統一規格)で記録されたディスク
	<b>DVD ビデオ (DVD-V)</b> DVD オーディオの中の DVD ビデオのコンテンツを含む
	<b>DVD-R (DVD-V)</b> 当社製品にて録画・ファイナライズ <sup>※</sup> した当社製 DVD-R を DVD ビデオとして再生できます。
	<b>DVD オーディオ (DVD-A)</b> 本機では 2 チャンネルで再生されます。
	<b>ビデオ CD (VCD)</b> SVCD (IEC62107 規格準拠) を含む
	<b>CD (CDD) [WMA] [MP3] [JPEG] [VCD]</b> セッションクローズまたはファイナライズ <sup>※</sup> した音楽用 CD-R/RW を含む ● HighMAT 規格に準拠して記録された WMA・MP3・JPEG も再生できます。

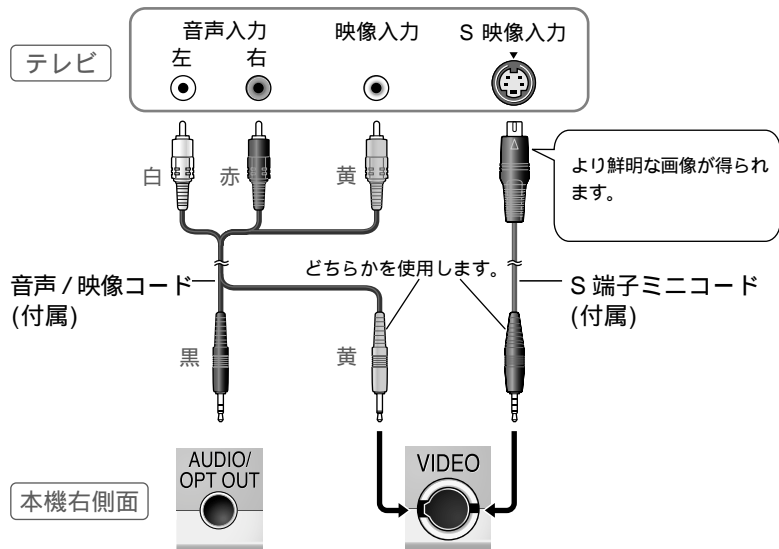
<sup>※</sup>録音・録画された CD-R/RW、DVD-R を再生対応機で再生できるように処理すること。  
(記録状態によっては、再生できない場合があります。)

# 再生できないディスク

- PAL 方式で記録されたディスク (DVD オーディオは再生できますが、静止画が正しく表示されないことがあります。)
- DVD-RAM (2.6GB/5.2GB、TYPE1)
- DVD-ROM
- DVD+R
- +RW
- DVD-RW
- CD-ROM
- CD-G
- SACD
- Photo-CD
- CDV
- Chaqi VCD (超級と呼ばれている市販の SVCD、CVD、DVCD を含む) など

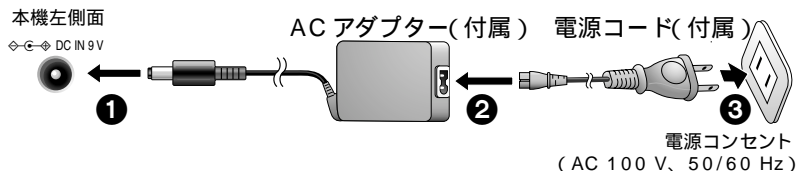
## ① テレビとの接続

接続前にテレビの電源を切ってください。(テレビの説明書もよくお読みください。)  
本機の映像出力は、直接テレビに接続してください。



## ② 電源

カー電源アダプター(別売 ¥ p.21)やバッテリーパック(別売 ¥ p.22)も使えます。

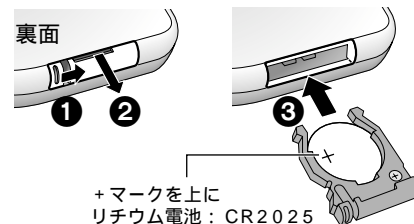


海外旅行のお供にも ...  
付属の AC アダプターは AC100 ~ 240 V の電源に使用できます。  
旅行先のコンセントに合わせた変換プラグをご用意ください。

節電のために  
電源が切れた状態でも、約 0.9 W の電力を消費しています。  
長時間使用しないときは、節電のため電源プラグをコンセントから抜くことをおすすめします。

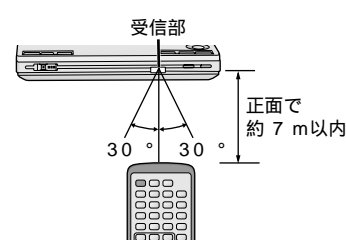
## ③ リモコン

### ボタン電池(付属)を入れる



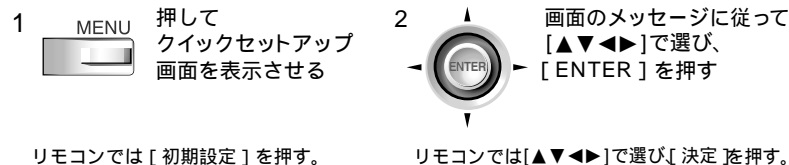
電池を廃棄する場合は、不燃ゴミとして処理してください。  
(または、地方自治体の条例に従ってください。)

### 使用範囲



## ④ クイックセットアップ

準備: テレビと本機の電源を入れ(p.8)、テレビの外部入力を本機に切り換えてください。

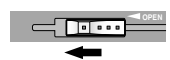


前画面に戻る: [RETURN] (本体) または [リターン] (リモコン) を押す。  
終了する: [MENU] (本体) または [初期設定] (リモコン) を押す。  
再設定する: “クイックセットアップ” で “する” を選ぶ (p.20)。

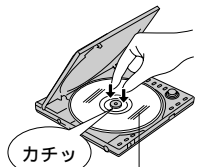
# 再生する

ヘッドホン端子 [○]  
プラグタイプ：  
ステレオミニ (M3)

## 1 ふたをあける



## 2 ディスクを入れ、ふたを閉める



カチッ  
両面ディスクでは、再生したい側のラベルを上

DVD-RAM はカートリッジから取り出してください。

## 3 数秒押す

電源が入り、再生が始まります。  
音量はテレビ側で調節してください。

- ヘッドホン (別売) で楽しむには
- ① 本機の音量つまみを “0” にする。
  - ② ヘッドホンを接続する
  - ③ 本機の音量つまみで好みの音量にする。



WMA/MP3 と JPEG が混在するディスクは、“混在ディスク 音声 & 静止画” (p.20) でどちらかを選んでください。

## 本体で操作する

	電源入・再生	数秒押すと電源が入り、再生が始まる。
	停止	“▷”点滅中に[▶、ON]を押すと、停止位置から再生。 <b>DVD-V</b> メッセージ表示中に [▶、ON] を押すと、停止位置までのあらすじを再生。 ふたを開けたり、“▷” が点滅中に [■、- OFF] を押すと、停止位置の記憶は解除。
	電源切	数秒押すと “OFF” が表示され、電源が切れる。
	一時停止	[▶、ON] で通常再生に戻る。
	スキップ	項目を飛び越す。
	早送り・早戻し (再生中)	押したままにすると、5 段階で速くなる。 [▶、ON] で通常再生に戻る。
	スロー再生 (一時停止中)	押したままにすると、5 段階で速くなる。 [▶、ON] で通常再生に戻る。 <b>VCD</b> [▶] のみ

	ホールド	誤操作を防止。解除するにはスイッチを左へ。
	トップメニュー	<b>DVD-A</b> <b>DVD-V</b>
	プログラムナビ再生	<b>RAM</b> (p.13)
	メニュー	<b>DVD-V</b>
	プレイリスト再生	<b>RAM</b> (p.13)
	リターン	前の画面に戻る。 <b>VCD</b> (プレイバックコントロール付き) メニューに戻る。
	GUI 表示	(p.15)
	表示窓の切り換え	再生情報または経過時間に切り換わるまで、押したままにする。
	メニュー操作	[▲▼◀▶] で選び、[ENTER] で決定する。
	コマ送り・コマ戻し	一時停止中に [◀▶] で操作する。 <b>VCD</b> [▶] のみ
	グルーブスキップ	<b>JPEG</b> [▲▼] で操作する。

## リモコンで操作する (機能名が同じボタンは本体と同じはたらきをします。)

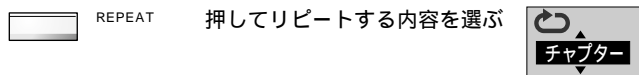
	電源	電源入 / 切 別売バッテリーバック使用時は、リモコンで電源を入れることができません。
	停止・一時停止・再生	
	アングル	アングルの切り換え <b>DVD-A</b> <b>DVD-V</b> (アングルが複数記録されているディスク)
	字幕	字幕 (p.11) <b>RAM</b> (字幕の入 / 切のみ) <b>DVD-V</b> <b>VCD</b> (SVCD のみ) 文字情報の切り換え <b>WMA</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>CD</b> (CD テキストのみ)
	早送り・早戻し (再生中) / スロー再生 (一時停止中) (左記)	
	メニュー操作 / コマ送り・コマ戻し / グループスキップ (上記)	
	番号を入力して項目選択 例) 25 : [ 10 ] → [ 2 ] → [ 5 ] <b>WMA</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> [ 2 ] → [ 5 ] → [ 決定 ] <b>VCD</b> (プレイバックコントロール付き) : 停止中にこの方法で項目を選べば、メニュー再生が解除されます。	

停止状態で約 15 分 (別売バッテリーバック使用時は約 5 分) 経過すると自動的に電源が切れます。  
メニュー画面表示中は、ディスクが回っています。再生しないときは [■] で止めてください。  
本機の再生時にテレビ側で音量を上げると、テレビ放送に切り換えたときに大きな音が出る場合があります。切り換える前にテレビの音量を元に戻してください。

# 便利な機能

## 繰り返し再生(リピート再生)

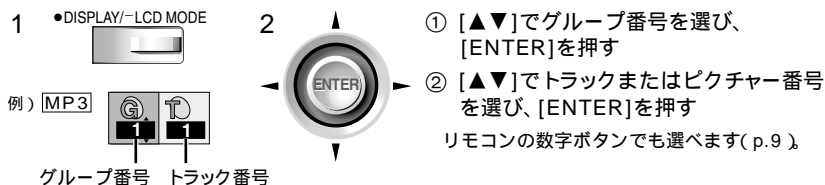
経過時間表示( p.9、表示窓の切り換え )の出るディスクのみ。  
JPEG は経過時間表示がなくてもできます。



お好みの2点間を繰り返し再生する( p.17、A-B リピート再生 )

## グループを選んで再生

DVD-A WMA MP3 JPEG



DVD-A すべてのグループを再生する( p.12、オールグループ再生 )

## 音声のみを再生 - AOP(オーディオ・オンリー・プレーヤー) DVD-A

本体のみ

CD と同様に、メニュー画面を使わずに DVD オーディオを楽しめます。

●RETURN/-AOP 停止中に(“▷”が点滅中は[■、- OFF]を押してから)  
“AOP”が表示されるまで、約5秒押す



解除するには[■、- OFF]を2回押して、[RETURN/-AOP]を約5秒押す。  
動画部分では働かないことがあります。

## 画像を回転する JPEG



画面表示を消すには[アングル]を押す。  
電源「切」、ふたの開閉でも回転は取り消されます。

## 音声

RAM DVD-A DVD-V VCD ( 音声 が複数記録されているディスク )



押して切り換える

( リモコン )



音声言語

( 下の表を参照 )

音声属性

LPCM/PPCM/Digital/DTS/MPEG :

信号タイプ

k : サンプリング周波数

b : ビット数

ch : チャンネル数

RAM VCD

“L” “R” “LR” のいずれかを選べます。

DVD-V カラオケディスクでは、[▶]→[▲▼]でボーカルの入/切ができます。

詳しくはディスクのジャケットなどをご覧ください。

## 字幕

RAM (字幕の入/切のみ) DVD-V VCD (SVCD のみ)



押して切り換える

( リモコン )

「入」「切」

[▶]で“入/切”を選び(DVD-V VCD)、

[▲▼]で切り換える。

RAM ( 字幕の入/切情報を含むディスクのみ )

当社製 DVD レコーダーは字幕の入/切情報を記録できません。

( 当社製 DVD レコーダーでファイナライズした当社製 DVD-R も、字幕の入/切情報は記録されません。 )

位置 / 明るさの調節 DVD-V

[◀▶]で“字幕位置移動” / “字幕明るさ”を選び[▲▼]で調節する。

“オート”は、明るさを自動調節します。

音声 / 字幕言語

日 : 日本語

英 : 英語

仏 : フランス語

独 : ドイツ語

伊 : イタリア語

西 : スペイン語

蘭 : オランダ語

中 : 中国語

露 : ロシア語

韓 : 韓国語

\* : その他

## アドバンスドサラウンド

RAM DVD-V VCD ( 2ch 以上のディスク )

2本のスピーカー(またはヘッドホン)でサラウンド効果が得られます。

サラウンド信号があるディスクの場合、横方向からもサラウンド信号が出ていますように聞こえます。

接続した機器のサラウンド機能を「切」にしてください。

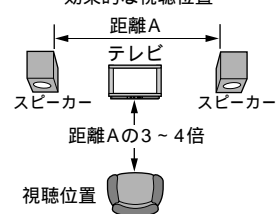
アドバンスドサラウンド 押して“SP1”(標準)または

“SP2”(強)を選ぶ

( リモコン )



効果的な視聴位置



<テレビのスピーカーを使う場合>

テレビの横幅 = 距離A

ヘッドホン使用時は、[◀] [▲▼]で“HP”に切り換えてください。



# 再生の種類を切り換える

リモコンのみ  
DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3

再生モード 停止中に 押して切り換える



オールグループ再生 (DVD-A) → プログラム再生 → ランダム再生

← 通常再生 ←

HighMAT CD をプログラム / ランダム再生するときは、“ HighMAT 再生 ”で “しない”を選んでください (p.20)。

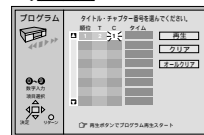
## すべてのグループを順に再生(オールグループ再生) DVD-A



(再生)

## 好みの順に再生(プログラム再生) (最大 32 項目)

例) DVD-V



1 [1] [2] [3] 押して項目を選ぶ (p.9) 2 [再生]  
[4] [5] [6] [≧10] 続けて選ぶときは、この操作を  
[7] [8] [9] [0] 繰り返してください。

すべての項目を選ぶ

[決定]を押したあと、[▲▼]で “ ALL ”を選び、[決定]を押す

予約を変更 / 追加する

[▲▼]で変更したい項目を選び、手順 1 を行う

予約を取り消す

[▲▼]で取り消したい項目を選び、[取消し]を押す

[▲▼◀▶]で “ クリア ” を選び、[決定]を押しても取り消せます。

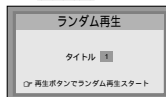
予約を全て取り消す

[▲▼◀▶]で “ オールクリア ” を選び、[決定]を押す

電源「切」、ふたの開閉でも取り消されます。

## 順不同に再生(ランダム再生)

例) DVD-V



1 [1] [2] [3] 押してグループ (DVD-A) またはタイトル (DVD-V) を選ぶ  
[4] [5] [6] [≧10]  
[7] [8] [9] [0] 2 [再生] (再生)

DVD-A

複数のグループが選べます。

すべてのグループを選ぶには [◀▶] で “ オール ” を選び、[決定]を押す。

グループを取り消すには数字ボタンで取り消すグループの番号を押す。

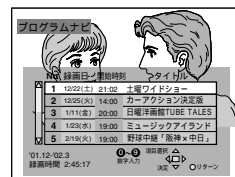
# RAM ディスクの再生

RAM

本機では、タイトルやプレイリストの編集はできません。

## 番組を選んで再生(プログラムナビ再生)

1



表示を消すには、[TOP MENU]を押す。

2



[▲▼]で番組を選び、  
[ENTER]を押す

リモコンの数字ボタンでも選  
べます (p.9)。

## お好みのシーンを再生(プレイリスト再生) プレイリストが作成されたディスクのみ

1



リスト画面を消すには、[MENU]を押す。

2



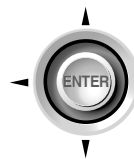
[▲▼]でプレイリストを  
選び、[ENTER]を押す

リモコンの数字ボタンでも選  
べます (p.9)。

# HighMAT™ CD の再生

WMA MP3 JPEG

“ HighMAT 再生 ”で “ する ” を選んでください (p.20)。



メニュー画面表示中

[▲▼◀▶]で内容を選び、  
[ENTER]を押す



メニュー：  
このメニューに含まれるプレイリスト  
やメニューを表します。



プレイリスト：  
再生が始まります。

メニュー画面に戻るには、[TOP MENU]を押す。

ディスクに記録されたメニュー画面に切り換えるには、メニュー画面表示中に[DISPLAY]を押す。

リスト画面から選んで再生する

1 再生中に[MENU]を押す

2 [◀]→[▲▼]でリストを切り換える

3 [▶]→[▲▼]で選び、[ENTER]を押す

画面を消すには、[MENU]を押す。

再生の種類を切り換える / RAM ディスクの再生 / HighMAT CD の再生

# WMA・MP3・JPEG・CDテキストの再生

WMA MP3 JPEG CD (CD テキストのみ)

- WMA/MP3とJPEG が混在するディスクは、“ 混在ディスク 音声&静止画 ”(p.20)でどちらかを選んでください。
- 本機での再生制限、パソコン等によるファイルの作り方は21 ページをご覧ください。

- 1 TOP MENU
- 2 [▲▼◀▶]で曲または画像を選び、  
[ENTER]を押す  
“ C ”表示は再生中の曲を示しています。
  - 前後のページを表示するには、[▲▼◀▶]で  
“ 前ページ ” “ 次ページ ” を選び、[ENTER]を押す。
  - 画面を消すには、[TOP MENU]を押す。

## 曲情報を見る CD (CD テキストのみ)

メニュー画面表示中 [▲▼]で曲を選び、[▶]側に倒す

- 他の曲の情報を確認するには、[◀▶]に倒す。
  - 再生するには、[ENTER]を押す。
- メニュー画面に戻るには、[RETURN]を押す。

## ディスクの全体図(ツリー画面)でグループを選ぶ WMA MP3 JPEG

- 1 メニュー画面表示中  
WMA MP3 [▲▼]で曲を選び、[▶]側に倒す  
JPEG [▲▼◀▶]で“ ツリー ”を選び、[ENTER]を押す
- 2 [▲▼◀▶]でグループを選び、[ENTER]を押す  
選ばれたグループのメニューが表示されます。

## タイトルを検索して再生 WMA MP3 CD (CD テキストのみ)

ひらがな・かたかな・英数字をローマ字入力で検索します。(大/小文字は区別されません)

- 1 メニュー画面表示中 [▲▼]で“ 検索 ”を選んで[ENTER]を押す
- 2 [▲▼]で文字を選び、[ENTER]を押す  
[◀▶▶▶]で「A、E、I、O、U」にスキップします。  
確定した文字を変更するには[◀]側に倒し、文字を選び直す。  
続けて入力するには手順2を繰り返す。  
入力した文字で始まるタイトルを検索するには、[◀]で“ \* ”を消してから手順2を行う。
- 3 [▶]で“ 検索 ”を選び、[ENTER]を押す  
検索結果が画面に表示されます。
- 4 [▲▼]で曲を選び、[ENTER]を押す  
ひとつ前の画面に戻るには、[RETURN]を押す。

# 絵表示(GUI画面)を使って操作する

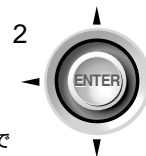
## ディスク情報

- 1 ●DISPLAY/-LCD MODE



1 回押す

リモコンの[画面表示]でも表示できます。  
表示される項目はディスクによって異なります。

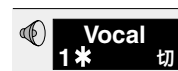


[◀▶]で項目を選び、[▲▼]で設定する  
リモコンの数字ボタン→[決定]で設定できる項目もあります。

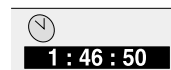
設定が変わらない場合は[ENTER]を押す。  
終了するには[RETURN]を押す。



項目を指定して再生



カラオケボーカル入/切  
カラオケ DVD-V のみ



時間を指定して再生 RAM DVD-A DVD-V

経過時間と残り時間を切り換え

RAM DVD-A DVD-V VCD CD

経過時間の表示 (表示のみ)

VCD (SVCD のみ) WMA MP3



トラック番号 / ディスクの総トラック数

WMA MP3

ピクチャー番号 / ディスクの総ピクチャー数

JPEG



音声 (p.11)



字幕 (p.11)

トラック情報の入/切

WMA MP3 CD (CD テキストのみ)

画像情報 JPEG 日付 / 詳細 / 切



アングル DVD-A DVD-V (アングル  
が複数記録されているディスク)



ビットレート (kbps) /  
サンプリング周波数 (kHz)

WMA MP3

(表示のみ)



音声チャンネル

RAM VCD



メニュー再生の状態表示

VCD (プレイバックコントロール付き)  
(表示のみ)



スライドショー入/切 JPEG

スライドショー表示間隔 JPEG 0 ~ 30 秒

スライドショーの状態表示 DVD-A (表示のみ)



静止画番号 DVD-A

Page1に戻るには、[◀▶]で“ Return ”を  
選び、[ENTER]を押す。



GUIの位置を調整(5段階)



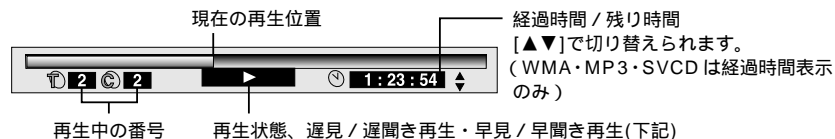
## 絵表示(GUI画面)を使って操作する(つづき)

### 再生状況を確認(プログレス インジケーター)

●DISPLAY/-LCD MODE 2 回押す



リモコンの[ 画面表示 ]でも表示できます。  
終了するには[ RETURN ]を押す。



遅見 / 遅聞き再生・早見 / 早聞き再生 **DVD-V** (ドルビーデジタルのディスク)  
再生中に [◀▶] で再生速度を選ぶ(5段階に変化します)

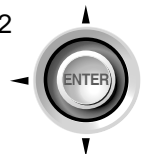
通常再生に戻すには、[▶、ON]を押す。  
ディスクによっては働かない箇所があります。

## 本機情報

1 ●DISPLAY/-LCD MODE 3 回押す



リモコンの[ 画面表示 ]でも表示できます。

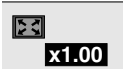


① [▲▼]でメニューを選ぶ。  
② [◀▶]で項目を選び、  
[▲▼]で設定する。

終了するには[ RETURN ]を押す。



### 表示メニュー



ズーム **RAM DVD-V VCD**  
いろいろな横縦比の映像をテレビの画面サイズに近づける  
[ENTER]を押してから[◀▶]で選び、[ENTER]を押す。  
“TVアスペクト”をテレビに合わせて設定してください。(p.19)

ズーム倍率の微調節  
×1.00 ~ ×2.00



字幕位置 / 明るさ調節 (p.11)



再生画像の平均ビットレートを表示  
**RAM DVD-V VCD**



## 再生メニュー

印のある項目は経過時間表示 (p.15) の出るディスクのみ。  
(ただし、JPEGのリビート再生とマーカーはできません。)



お好みの2点間を繰り返し再生 (A-B リビート再生)

**RAM DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3**

始点 / 終点で [ENTER] を押す。取り消すには、さらに [ENTER] を押す。



お好みの項目を繰り返し再生 (リビート再生)



再生モード (表示のみ) **DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3**

---:通常再生 ALL:オールグループ (**DVD-A**) PGM:プログラム RND:ランダム



お好みの位置を記憶 (マーカー) (5 個まで、**RAM** は 999 個まで)

[ENTER] を押してから下記の操作を行う。( **RAM** [▶] で “\*” を選んでから行う )  
マーカーを付けるには → [ENTER] を押す。

他にマーカーを付けるには → [◀▶] で “\*” を選び、[ENTER] を押す。

マーカーを呼び出すには → [◀▶] でマーカーを選び、[ENTER] を押す。

マーカーを取り消すには → [◀▶] でマーカーを選び、リモコンの [ 取消し ] を押す。

本機で付けたマーカーは、電源「切」、ふたの開閉でも取り消されます。

**RAM** 1 1 個以上マーカーをつける

1 [◀▶] でマーカーピンアイコンをハイライトさせる。

2 [▲▼] で “11 - 20” を選ぶ。



プレイリスト再生時は、働きません。

マーカー番号はディスクの時間経過順に並び替わります。追加や取り消しをすると、付けたときの番号と呼び出したときの番号が異なることがあります。

DVD ビデオレコーダーなどで記録されたマーカーも、取り消すことができますが、電源を切るか、ふたを開けると再び表示されます。

コマーシャルなどが録画されていると、そこにマーカーがつけられていることがあります。



### 画質メニュー



画質モード **RAM DVD-A DVD-V VCD JPEG**

N (ノーマル) : 通常画質

C1 (シネマ1) : 映画館で見ていたようなしっとり感

C2 (シネマ2) : 昔の映画などをくっきり



### 音声メニュー



アドバンスドサラウンド (p.11)




ダイアログエンハンサー (映画のセリフを聞き取りやすくする)  
**DVD-A DVD-V** (ドルビーデジタルでセンターチャンネルを含むディスク)

# 初期設定を変える

p.18 ~ 20 の表をご覧になり、必要に応じて変更してください。

日本語 のようにアミのかかった項目は、お買い上げ時の設定です。  
変更した設定は電源を切っても保持されます。

- 1 初期設定  
(リモコン)
- 2  [▲▼◀▶]でメニュー・項目・  
内容を選び、[決定]を押す  
(リモコン)



ひとつ前の画面に戻るには [リターン] を押します。

設定を終了するには [初期設定] を押します。

停止中に本体の [MENU] を押しても初期設定画面は表示されますが、DVD-RAM や HighMAT CD が入っているときはプレイリスト画面が表示されます。

## ディスク

音声言語	日本語 英語 オリジナル (ディスクの最優先言語) その他 * * * *
字幕言語	オート (「音声言語」で選んだ言語で再生されなかったとき、字幕でその言語を表示) 日本語 英語 その他 * * * *
メニュー言語	日本語 英語 その他 * * * *
視聴制限 DVD ビデオの視聴が制限で きます。	レベル 8 : すべて再生可 レベル 1 ~ 7 : 記録のレベルに応じて再生不可 レベル 0 : すべて再生不可  レベルを設定すると、暗証番号入力画面が表示されます。 画面の指示に従ってください。  暗証番号は忘れないでください。 視聴制限を超える DVD ビデオを入れたら、画面上に表示 が出ます。そのときは画面の指示に従ってください。

## 映像

TV アスペクト  
テレビサイズに合わせた映像の  
表示方法が選べます。

4:3 パン & スキャン : 標準サイズのテレビ  
16:9 の映像は左右の切れた映像で表示  
(パン & スキャンでの再生が指定されていない  
ソフトは、レターボックスで再生します。)



4:3 レターボックス : 標準サイズのテレビ  
16:9 の映像は上下に帯のある映像で表示



16:9 : ワイドサイズのテレビ  
必要に応じてテレビ側の画面モードの設定を変えてください。

スチルモード  
一時停止時の画像の表示方法  
が選べます。

オート  
フィールド : 画像のブレが発生するとき  
フレーム : 小さい文字や細かい絵柄が見えにくいとき

## 音声

PCM ダウンサンプリング変換  
(p.23、光デジタルケーブルで  
の接続時のみ)  
96 kHz または 88.2 kHz 信  
号の出力方法を設定します。

接続機器が 96 kHz または 88.2 kHz に対応していないとき  
は、「する」を選んでください。

しない : 96 kHz または 88.2 kHz で出力  
する : 48 kHz または 44.1 kHz に変換して出力

96 kHz を超える信号と著作権保護されているディスクの場合は、  
設定にかかわらず「する」の設定と同じになります。  
96 kHz に対応している接続機器でも、88.2 kHz に対応していない  
ことがあります。(詳細は接続機器の説明書をご参照ください。)

Dolby Digital  
(p.23、光デジタルケーブルで  
の接続時のみ)

Bitstream :  
右記ロゴのある機器と接続するとき  
PCM :  
右記ロゴのない機器と接続するとき



DTS Digital Surround  
(p.23、光デジタルケーブルで  
の接続時のみ)

PCM :  
右記ロゴのない機器と接続するとき  
Bitstream :  
右記ロゴのある機器と接続するとき



音声のダイナミックレンジ圧縮  
(ドルビーデジタルのみ)  
小音量でもセリフを聞き取り  
やすくします。

切 入

早送り時の音声  
早送りするとき、音声のあり/  
なしが選べます。

あり なし  
DVD-A 「なし」にしても音声聞こえるものがあります。

## 初期設定を変える(つづき)



### 画面表示

画面メニュー言語 初期設定画面、操作画面の言語を選びます。	日本語	English (英語)
画面メッセージ 画面メッセージを表示する、しないを選びます。	入	切



### その他

HighMAT 再生 HighMAT CDの再生方法が選べます。	する : HighMATとして再生 しない : WMA/MP3/JPEGとして再生
混在ディスク 音声&静止画 再生するファイル形式が選べます。	音声 (MP3 / WMA) 静止画 (JPEG)
DVD ビデオモード 「する」を選ぶと、DVD オーディオの中のDVDビデオのコンテンツを再生します。	しない する 電源「切」、ふたの開閉でも「しない」に戻ります。
デモモード 「する」を選ぶと、画面上でデモンストレーション表示が始まります。	しない する 本体の[OPEN]以外のボタン操作をすると停止し、「しない」に戻ります。
クイックセッアップ 本機の基本的な設定を、画面上の対話形式で行います。	する しない 以下の設定を行います。 画面メニュー言語 / 音声言語 / 字幕言語 / TV アスペクト

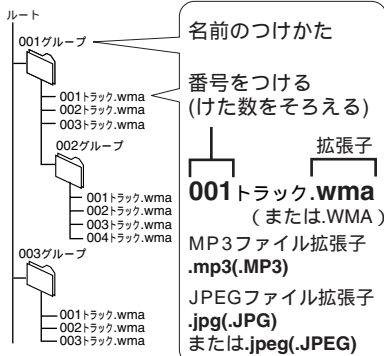
#### 言語番号一覧表

アイランド : 7383	オーストラリア : 7982	シンハラ : 8373	トルコ : 8482	ベトナム : 8673
アイマラ : 6588	オランダ : 7876	ジャワ : 7487	トンガ : 8479	ベロシヤ(白ロシア) : 6669
アイルランド : 7165	カザフ : 7575	スウェーデン : 8386	ドイツ : 8689	ベンガル(バングラ) : 6678
アゼルバイジャン : 6590	カシミア : 7583	スロバキア : 8375	ナウル : 7865	ベルシヤ : 7065
アッサム : 6583	カタロニア : 6765	スロベニア : 8376	日本語 : 7465	ポーランド : 8076
アファル : 6565	ガリチア : 7176	スウェーデン : 8387	ネパール : 7869	ポルトガル : 8083
アフリカ : 6570	韓語(朝鮮語) : 7579	スウェーデン : 8388	ルウェー : 7879	マダガスカル : 7771
アブハジア : 6566	カンボジア : 7578	スペイン : 6983	ハウサ : 7265	マケドニア : 7775
アラビア : 6577	カンボジア : 7577	スウェーデン : 9085	ハンガリー : 7285	マレー(マレー) : 7783
アラビア : 6582	ケルギス : 7589	セルビア : 8382	バシキール : 6665	マラタ : 7782
アルバニア : 8381	ギリシャ : 6976	セルボクロアチア : 8372	バスク : 6985	マラヤラム : 7776
アルメニア : 7289	クルド : 7585	ソマリ : 8379	バシュト : 8083	マルタ : 7784
イタリア : 7384	クロアチア : 7282	タイ : 8472	バンジャブ : 8085	モルダヴィア : 7779
イディッシュ : 7473	グアラニー : 7178	タタール : 8484	ヒンディー : 7273	モンゴル : 7778
インドネシア : 7365	グジャラト : 7185	タミル : 8465	ビルマ : 7789	ヨルバ : 8979
インドネシア : 7378	グリンランド : 7576	タガログ : 8476	フィジー : 7074	ラオ : 7679
ウエルズ : 6789	グルジア : 7565	タジク : 8471	フィンランド : 7073	ラテン : 7665
ウイグル : 8779	ケチュア : 8185	チェコ : 6783	フィンランド : 7073	ラトビア(レッド) : 7686
ウオラビュック : 8679	ゲル(スコットランド) : 7168	中国語 : 9072	フランス : 7082	リトアニア : 7684
ウクライナ : 8575	コーサ : 8872	チベット : 6679	フランス : 7082	リンガラ : 7678
ウズベク : 8590	コルシカ : 6779	ティグリン : 8473	ブルガリア : 6671	ルーマニア : 8279
ウルドゥー : 8582	サマタ : 8377	テルグ : 8469	ブルガリア : 6671	レトロナス : 8277
英語 : 6978	サンタクリット : 8365	デンマーク : 6865	トルクメニ : 8475	ロシア : 8285
エストニア : 6984	シナ : 8378	トルクメニ : 8475	トルクメニ : 8475	
エスペラント : 6979	シンド : 8368			

## パソコン等でファイルを作るときは

CD-R、CD-RWに記録した **WMA** **MP3** **JPEG**

本機では、パソコン等で作成したフォルダ・ファイル名はそれぞれグループ名・トラック / ピクチャー名として表示されます。



#### 本機での制限

使用できるフォーマット: ISO9660 level 1 及び level 2 (拡張フォーマットを除く)  
マルチセッションに対応していますが、セッション数が多いと、再生開始まで時間がかかることがあります。  
8階層以降にあるグループは、メニュー画面の8階層目と同じ列に表示されます。  
表示可能な漢字は、JIS第一水準のみです。それ以外の漢字は“\_”(アンダーバー)で表示されます。

メニュー画面とパソコンの画面では表示順が異なることがあります。  
ディスクの作り方によっては、再生順が変わることがあります。  
パケットライト方式で記録されたファイルは再生できません。

#### WMA

著作権保護されたファイルは再生できません。

#### MP3

ID3 タグには対応していません。  
再生可能なサンプリング周波数:  
16、22.05、24、32、44.1、48 kHz

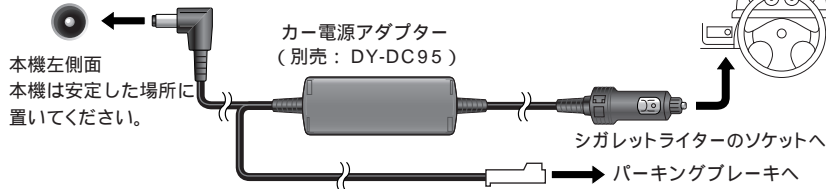
#### JPEG

DCF (Design rule for Camera File system)規格 Ver.1.0 準拠のデジタルカメラで撮影した JPEG データを表示します。  
— デジタルカメラの自動回転機能などを使用した場合、DCFの規格外となり、画像が表示されないことがあります。  
— パソコンの画像編集ソフトなどで加工、編集、再保存したデータは表示できないことがあります。  
MOTION JPEG などの動画や JPEG 以外の静止画 (TIFF など) および音声付画像は再生できません。

## カー電源アダプターで使う

取り付けには工事が必要です。詳しくは、販売店にご相談ください。  
カー電源アダプターの説明書もよくお読みください。

DC IN 9V



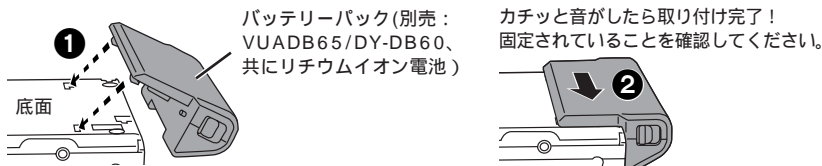
別売カーステレオカセットアダプター (品番: SH-CDM10A) を本機左側面の [ ] (ヘッドホン) 端子に接続して、カーステレオで音声を楽しむこともできます。

初期設定を変える(つづき) / パソコン等でファイルを作るときは / カー電源アダプターで使う

# 充電式電池(バッテリーパック)で使う

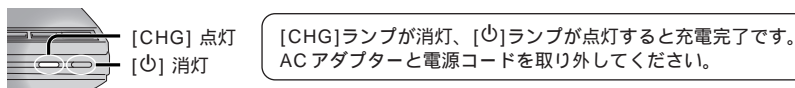
初めてのご使用前にも充電が必要です。  
取り外し / 取り付けは電源を切った状態で行ってください。

## 取り付け



## 充電 電源「切」(p.8)で充電されます。

取り付けた状態で、ACアダプターと電源コードを接続してください(p.6、②電源)。

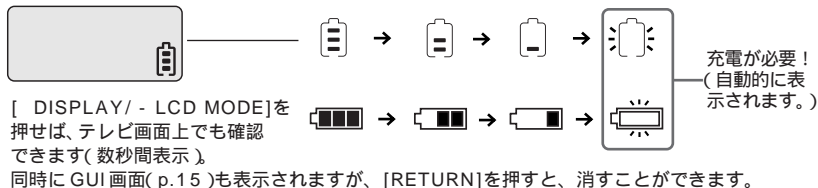


## 充電時間と再生時間

	充電時間 (温度 20 )	再生時間 (室温・ヘッドホン使用時)
VUADB65	4	3
DY-DB60	6	6

上記の時間は使用条件により異なります。

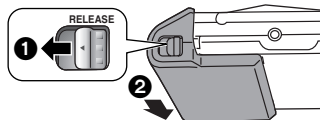
## 電池の残量の確認



## 長期間使用しないときは

バッテリーパックを取り外してください。  
(電源「切」状態でも微小電流が流れて過放電になり、  
故障するおそれがあります。)

再使用時は充電してからお使いください。

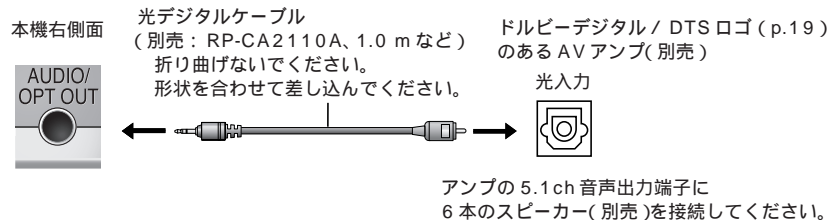


# 迫力のある音声で楽しむ

別売品については販売店に  
お問い合わせください。

接続前に、全ての機器の電源を切り、それぞれの機器の説明書もよくお読みください。

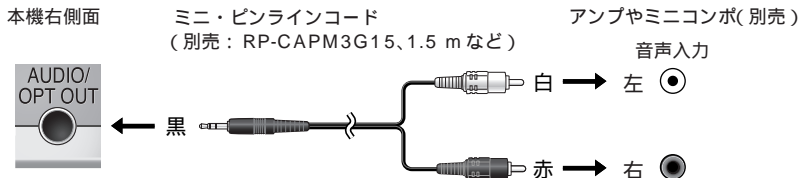
## 5.1ch 音声で楽しむ



接続した機器に合わせて、“PCM ダウンサンプリング変換”、“Dolby Digital”、“DTS Digital Surround”の設定を変更してください(p.19)。  
DVD オーディオは、上記の接続をしても出力は 2 チャンネルになります。

録音について  
録音機器がサンプリング周波数 48 kHz に対応していることが必要です。  
DVD を録音する場合は、本機で以下の設定をしてください。  
- “PCM ダウンサンプリング変換”(p.19)：“する”  
- “Dolby Digital” / “DTS Digital Surround”(p.19)：“PCM”  
- “アドバンスドサラウンド”(p.11)：“切”  
WMA・MP3 と著作権保護の処理がされているディスクは、録音できません。

## ステレオ音声で楽しむ



## 音のエチケット

楽しい音楽も時と場所によっては気になるものです。  
特に静かな夜間には窓を閉めたり、ヘッドホンをご使用になるのも  
一つの方法です。



音のエチケット  
シンボルマーク

充電式電池(バッテリーパック)で使う / 迫力のある音声で楽しむ

# 主な仕様

この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

## 再生可能ディスク

DVD-RAM (DVD-VR 規格対応のディスク)  
DVD-Video DVD-Audio  
音楽用 CD [CD-DA (CD-TEXT 対応)]  
ビデオ CD  
CD-R/RW [CD-DA (CD-TEXT 対応) \ ビデオ  
CD、MP3、WMA、JPEG、HighMAT level2  
(Audio and Image) フォーマットのディスク]  
DVD-R (DVD-ビデオ規格対応のディスク)

信号方式: NTSC

## 映像出力

出力レベル: 1 Vp-p (75 )  
出力端子: ミニジャック [1 系統]

## S 映像出力

Y 出力レベル: 1 Vp-p (75 )  
C 出力レベル: 0.286 Vp-p (75 )  
出力端子: ミニジャック  
[1 系統 (映像出力と兼用)]

## 音声出力

出力レベル: 1.5 Vrms (1 kHz, 0 dB, 10 k )  
出力端子: ステレオミニジャック [1 系統]

## 音声出力特性

周波数特性  
DVD (リニア音声):  
4 Hz ~ 22 kHz (48 kHz サンプリング)  
4 Hz ~ 44 kHz (96 kHz サンプリング)  
DVD-Audio:  
4 Hz ~ 88 kHz (192 kHz サンプリング)  
CD audio: 4 Hz ~ 20 kHz (JEITA)  
S / N 比: CD audio 115 dB (JEITA)  
ダイナミックレンジ  
DVD (リニア音声): 98 dB  
CD audio: 97 dB (JEITA)  
全高調波歪率: CD audio 0.008 % (JEITA)

## デジタル音声出力

出力端子: ミニ光コネクタ  
[1 系統 (音声出力端子と兼用)]

## 電源:

DC 9 V (DC IN 端子) /  
DC 7.2 V (外付けバッテリー端子)  
消費電力 (付属の専用 AC アダプター使用時):  
5 W (本体 4 W) /  
電源「スタンバイ」時: 約 0.9 W /  
充電時: 10 W

## 外形寸法 (突起物を含まず):

144 (幅) x 140 (奥行) x 20.2 (高さ) mm

19.2 mm (先端最薄部)

質量: 約 310 g

許容周囲温度: + 5 ~ 35

許容相対湿度: 5 ~ 90 % RH (結露なきこと)

## AC アダプター

電源: 100 ~ 240 V、50 / 60 Hz  
消費電力: 29 ~ 36 VA  
DC 出力: 9 V、1.4 A

## 電池再生時間 (室温にて)

DVD 連続再生時: 3 時間 (VUADB65) /  
6 時間 (DY-DB60)  
電池充電時間: 4 時間 (VUADB65) /  
6 時間 (DY-DB60)

# Q & A (よくあるご質問)

5.1ch 音声を楽しむには、  
どのような機器が必要か

ドルビーデジタル / DTS ロゴ (p.19) のある AV アンプ  
(5.1ch 音声出力端子付き) と接続します。23 ページ  
ただし、本機では DVD オーディオ再生が 2 チャンネルのため、  
DVD オーディオは 5.1ch 音声では楽しめません。

海外でも使えるか

地域に合わせた変換プラグをご用意いただくと、海外旅行にもお  
持ちいただけます。  
ただし本製品は日本国内向けに設計されているため、海外で  
常時使用はしないでください。また、本機の映像方式は NTSC で  
すので、PAL 方式のテレビとつなぐことはできません。  
保証は国内のみ有効です。

海外で買った DVD ビデオ  
を再生できるか

リージョン番号が「2」を含む「ALL」で、映像方式が NTSC で  
あれば、再生できます。  
ディスクのジャケットをご確認ください。

飛行機内や病院で使えるか

本機が出す電磁波により、飛行機の計器や医療機器に影響を与えるお  
それがあります。航空会社や病院の指示に従ってください。

車内で使えるか

別売りのカー電源アダプター (品番: DY-DC95) から電源をとって  
使用することができます。故障の原因となりますので、この品番  
以外のものは使用しないでください。21 ページ

パソコンと接続できるか

AV 入力端子付のパソコンと接続すると、テレビのようにパソコ  
ンのモニターでお楽しみいただけます。ただし、パソコンの周辺  
機器としてはお使いいただけません。

Windows Media、Windows ロゴは米国その  
他の国で米国 Microsoft Corporation の登録  
商標または商標になっています。  
WMA (Windows Media™ Audio) とは米国  
Microsoft Corporation で開発された圧縮フ  
ォーマットです。これにより MP3 より小さい  
ファイルサイズで同等の音質が実現できます。



HighMAT、HighMAT ロゴは、米国  
Microsoft Corporation の米国およびその他  
の国における登録商標または商標です。



MPEG Audio Layer3 音声圧縮技術は、  
Fraunhofer IIS および THOMSON  
multimedia からライセンスを受けています。

ディスクを無断で複製、放送、公開演奏、レンタルすることは法律により禁じられています。

本製品は、著作権保護技術を採用しており、マクロビジョン社及びその他の著作権利権者が保有す  
る米国特許及びその他の知的財産権によって保護されています。  
この著作権保護技術の使用は、マクロビジョン社の許可が必要で、またマクロビジョン社の特  
別な許可がない限り家庭用及びその他の一部の鑑賞用の使用に制限されています。分解したり、  
改造することも禁じられています。

ドルビーラバトリーズからの実施権に基づき製造されています。  
Dolby、ドルビー及びダブル D 記号はドルビーラバトリーズの商標です。

「DTS」および「DTS 2.0 + Digital Out」は DTS 社の商標です。



# 故障かな！?

修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。なお、これらの処置をしても直らない場合や、この表以外の症状は、お買い上げの販売店にご連絡ください。

以下の現象が起こるときがありますが、異常ではありません。

- 充電中に、AC アダプターの内部で音がする。  
長時間使うと、本体表面が多少熱くなる。  
充電後やバッテリーパックで使用中に、バッテリーパックが多少熱くなる。

## 電源

電源が入らない	接続を確認してください。6 ページ バッテリーパックでの使用中は、リモコンで電源を入れることができません。 高 / 低温下では保護回路が働き、使用できない場合があります。 常温下で使用してください。
勝手に電源が切れる	停止状態で放置すると AC アダプター使用時は約 15 分で、バッテリーパック使用時は約 5 分で電源が切れます。(オートパワーオフ) 電源を入れ直してください。
充電できない ([ CHG ]ランプが点灯しない)	電源が入っていると充電できません。 高 / 低温下では、通常よりも充電時間が長くなったり、充電できない場合があります。 バッテリーパックの取り付け (22 ページ) と、電源接続 (6 ページ) を確認してください。
充電しても再生時間が極端に短い	バッテリーパックの寿命です。(充電回数: 約 300 回目安)

## 操作

<b>[MP3]</b> 曲が再生されるまでに時間がかかる <b>[DVD-V]</b> プログラムした項目を再生できない <b>[VCD]</b> スキップ・早送り / 早戻し中にメニュー画面が表示される <b>[DVD-A]</b> 音声を切り換えると、トラックの先頭に戻る <b>[DVD-A]</b> 絵表示 (GUI) に音声番号が “2” まで表示されるが、音声は変化しない AB リピートの終点 (B 点) が自動的に決定される 字幕が出ない	静止画データの入った MP3 ファイルでは時間がかかることがあります。また、再生後も時間が正確に表示されないことがあります。 プログラムどおりに再生できないディスクもあります。  ビデオ CD では正常な動作です。  静止画付または音声のみのトラックでは正常な動作です。  2 つ目の音声がなくとも、通常は音声番号を 2 まで表示します。(再生中の音声番号は 1 のままです。)  始点 (A 点) のみを設定すると、タイトル / トラックの終わりが B 点となります。 字幕の入ったディスクのみ表示します。 字幕を “入” にしてください。11 ページ
--	--

## 操作

各ボタン操作ができない	特定の操作を禁止しているディスクもあります。 落雷や静電気などの影響により、本機が正常に動作しないことがあります。本機の電源を一度、切 / 入してください。または、電源を切って AC アダプターとバッテリーパックを取り外し、もう一度取り付けてください。 ホールドを解除してください。9 ページ
再生できない (またはすぐに停止する)	寒い所から急に暖かい所へ持ち込むと露つきが発生し、再生できない場合があります。1 ~ 2 時間放置してください。 再生できるディスクかどうか確認してください。5 ページ ディスクが汚れていませんか? 29 ページ ディスクを正しくセットしてください。8 ページ 記録済みのディスクが入っていますか? 電池の ⊕ ⊖ を確かめて正しく入れ、消耗している場合は、新しいものと交換してください。7 ページ リモコン受信部に向けて操作してください。7 ページ 以下の操作で、すべての設定を工場出荷時に戻してください。停止状態で、本体の [ ] と [ ] を押しながら、[▶, ON] を 3 秒以上押す。 (画面の “オールクリア” が消えたことを確認し、電源を一度切ってください。)
リモコンで操作できない	
視聴制限で設定した暗証番号を忘れた すべての設定を買い上げ時に戻したい	

## 画面の表示

“ ” “ディスクを確認してください” “選択できません” 画面メッセージが出ない GUI 画面が欠ける ERROR 01 ERROR 02 ERROR 03 “H” ( “ ” は数字 )	ディスクまたは本機で禁止されている操作です。 ディスクが汚れていませんか?。29 ページ DVD-R はファイナライズされていますか? 5 ページ [ ]、[ - OFF ] を押してから、再度操作してください。 “画面表示”で“画面メッセージ”を“入”にしてください。20 ページ 位置調整してください。15 ページ バッテリーパックに異常が発生しました。お買い上げの販売店またはお近くの「修理ご相談窓口」にご相談ください。 12 時間充電し続けましたが、何らかの理由で完全充電されていません。再度充電してください。 暑いまたは寒い場所で充電しています。常温の場所で充電してください。 異常が発生しました。 ( “H” 以降の数字は、本機の状態によって変わります。 ) 電源を一度、切 / 入してください。または、電源を切って AC アダプターとバッテリーパックを取り外し、もう一度取り付けてください。
--	---

処置をしても “H” が消えないときは  
お買い上げの販売店または、お近くの「修理ご相談窓口」(30 ~ 31 ページ)に修理をご依頼ください。その場合、画面に表示される番号をお知らせください。

故障かな！?



## 映像

画像が乱れる

早送り/早戻し時、多少乱れが出ることがありますが、故障ではありません。  
本機とテレビは直接接続してください。

テレビに映像が映らない  
(または画面サイズがおかしい)

接続を確認してください。6 ページ  
テレビの電源は入っていますか?  
テレビの入力切換は正しいですか?  
テレビ側の画面モードを変更してください。  
“TV アスペクト” は、正しく設定されていますか? 19 ページ  
“表示メニュー” のズームで調節してください。16 ページ  
AOP (オーディオ・オンリー・プレーヤー) を解除してください。10 ページ

字幕の位置がおかしい

字幕位置の調節をしてください。11 ページ

メニュー画面が正しく表示されない

ズーム倍率を“×1.00”にしてください。16 ページ  
字幕位置を“0”にしてください。11 ページ

## 音声

雑音が聞こえる

本機と携帯電話を近づけて使っていませんか?  
WMA の再生中に雑音が生じることがあります。

外部スピーカーから音が出ない

接続、設定を確認してください。23 ページ

音声が届く

アドバンスド サラウンドを「切」にしてください。11 ページ

5.1ch 再生ができない

遅延音/早延音再生中は2チャンネル出力になります。16 ページ  
DVD オーディオは2チャンネルで再生されます。

耳を刺激するような音が出る

光デジタルケーブルを接続しているときは、“Dolby Digital” や  
“DTS Digital Surround” を正しく設定してください。19 ページ

音声効果が働かない

アドバンスド サラウンドは遅延音/早延音再生中は働きません。  
アドバンスド サラウンドとダイアログエンハンサーは Bitstream  
信号には働きません。19 ページ  
音声効果が働かなかったり、出にくいディスクもあります。

## ランプの点滅

[⬆]ランプがすばやく  
点滅

ホールドを解除してください。9 ページ  
それでも点滅している場合、お買い上げの販売店またはお近くの「修理  
ご相談窓口」に修理をご依頼ください。

[CHG]ランプがすばやく  
点滅

バッテリーパックに異常が発生しました。  
電源を入れて画面の表示をご確認ください。27 ページ

[CHG]ランプがゆっくり  
点滅

電池残量が少なくなっています。(数分すると、電源が切れます。)

## お手入れ

## ディスクが汚れたときは

DVD オーディオ、DVD ビデオ、ビデオ CD、CD

水を含ませた柔らかい布でふき、あとは空ぶきしてください。

推奨品：クリーニングクロス(品番：VUA7091)

(サービスルートを扱い)

再生面(光っている面)



DVD-RAM、DVD-R

必ず専用の DVD-RAM/PD ディスククリーナー LF-K200DCJ1 (別売) RFKZ0093 (サービ  
スルート扱い) でふいてください。

使いかたについては、ディスククリーナーの説明書をよくお読みください。

布や CD 用クリーナーなどは絶対に使わないでください。

## ディスクに露がついたら

急に暖かい室内に持ち込んだときなど、露がついた場合は、乾いた柔らかい布でふいてください。

DVD-RAM、DVD-R は、専用のクリーナー(上記)でふいてください。

## 取扱上のお願ひ

ディスクの破損や、機器の故障の原因になりますので、次のことをお守りください。

ディスクにシールやラベルを貼らない

(ディスクにそりが発生したり、回転時のバランスがくずれて使用できないことがあります。)

鉛筆やボールペンなどで書き込みをしない

レコードクリーナーやシンナー、ベンジン、アルコールでふかない

以下のディスクを使わない

-シールやラベルがはがれたり、のりがはみ出しているディスク

(レンタルディスクなど)

-そっていたり、割れたりひびが入っているディスク。

-ハート形など、特殊な形のディスク。

次のような場所に置かない

-直射日光の当たるところ

-湿気やほこりの多いところ

-暖房器具の熱が直接当たるところ

## 本機が汚れたら

柔らかい布でふいてください。ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤(中性)を含ませた布でふき、  
後は空ぶきしてください。

アルコールやシンナーは使わないでください。

化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。

## きれいな音声、映像でお楽しみいただくために

レンズは定期的にお手入れすることをおすすめします。

推奨品：レンズクリーナーキット(品番：SZZP1038C)(サービスルート扱い)

CD タイプのレンズクリーナーはご使用になれません。

# 保証とアフターサービス (よくお読みください)

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は...  
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は...

修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！

使いかた、お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

保証書 (別添付)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。

よくお読みのあと、保存してください。

補修用性能部品の保有期間

当社は、ポータブルDVD / CD プレーヤーの補修用性能部品を、製造打ち切り後 8 年保有しています。

注) 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

保証期間：お買い上げ日から本体 1 年間

修理を依頼されるとき

26 ~ 28 ページの表に従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理させていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。

右記修理料金の仕組みをご参照のうえご相談ください。

修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料

は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代

は、修理に使用した部品および補助材料代です。

出張料

は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル/パナソニック

お客様ご相談センター

365日 / 受付9時~20時

電話 フリーダイヤル ☎ 0120-878-365

携帯電話・PHSでのご利用は... 06-6907-1187

FAX フリーダイヤル ☎ 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan

〈外国人/海外仕様商品(ツーリスト商品他)等〉  
ご相談窓口

Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787  
Open: 9:00-17:30

(closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

修理に関するご相談

ナショナル/パナソニック

修理ご相談窓口

ナビダイヤル(全国共通番号)

☎ 0570-087-087

- お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

ナショナル/パナソニック 修理ご相談窓口

北海道地区

札幌 札幌市厚別区厚別南2丁目17-7 ☎ (011)894-1251	帯広 帯広市西19条南1丁目7-11 ☎ (0155)33-8477
旭川 旭川市2条通21丁目左1号 ☎ (0166)31-6151	函館 函館市西桂樹589番地241(函館流通センター内) ☎ (0138)48-6631

東北地区

青森 青森市第二間屋町3-7-10 ☎ (017)739-9712	宮城 仙台市宮城野区扇町7-4-18 ☎ (022)387-1117
秋田 秋田市御所野湯本2丁目1-2 ☎ (018)826-1600	山形 山形市流通センター3丁目1-2 ☎ (023)641-8100
岩手 盛岡市羽場13地割30-3 ☎ (019)639-5120	福島 福島県安達郡本宮町字南/内65 ☎ (0243)34-1301

首都圏地区

栃木 宇都宮市御幸町194-20 ☎ (028)689-2555	東京 東京都世田谷区宮坂2丁目26-17 ☎ (03)5477-9780
群馬 高崎市大沢町229-1 ☎ (027)352-1109	山梨 甲府市宝1丁目4-13 ☎ (055)222-5171
茨城 つくば市花畑2丁目8-1 ☎ (0298)64-8756	神奈川 横浜市港南区日野5丁目3-16 ☎ (045)847-9720
埼玉 桶川市赤堀2丁目4-2 ☎ (048)728-8960	新潟 新潟市東明1丁目8-14 ☎ (025)286-0171
千葉 千葉市中央区星久喜町172 ☎ (043)208-6034	

中部地区

石川 石川県石川郡野々市町福荷3丁目80 ☎ (076)294-2683	名古屋 名古屋瑞穂区堀込町8-10 ☎ (052)819-0225
富山 富山市寺島1298 ☎ (076)432-8705	岡崎 岡崎市岡町南久保28 ☎ (0564)55-5719
福井 福井市開発4丁目112 ☎ (0776)54-5606	岐阜 岐阜県本巣郡北方町高屋太子2丁目30 ☎ (058)323-6010
長野 松本市大字笠簗7600-7 ☎ (0263)86-9209	高山 高山市花岡町3丁目82 ☎ (0577)33-0613
静岡 静岡市西島765 ☎ (054)287-9000	三重 久居市森町字北谷1920-3 ☎ (059)255-1380

近畿地区

滋賀 守山市勝部6丁目2-1 ☎ (077)582-5021	奈良 大和郡山市筒井町800番地 ☎ (0743)59-2770
京都 京都市伏見区竹田中川原町71-4 ☎ (075)672-9636	和歌山 和歌山市中島499-1 ☎ (073)475-2984
大阪 大阪市北区本庄西1丁目1-7 ☎ (06)6359-6225	兵庫 神戸市中央区琴ノ緒町3丁目2-6 ☎ (078)272-6645

中国地区

鳥取 鳥取市安長295-1 ☎ (0857)26-9695	浜田 浜田市下府町327-93 ☎ (0855)22-6629
米子 米子市米原4丁目2-33 ☎ (0859)34-2129	岡山 岡山市東区早島町矢尾807 ☎ (086)292-1162
松江 松江市平成町182番地14 ☎ (0852)23-1128	広島 広島市西区南観音8丁目13-20 ☎ (082)295-5011
出雲 出雲市渡橋町416 ☎ (0853)21-3133	山口 山口市錦鏡司字錦鏡司岡地北447-23 ☎ (083)986-4050

四国地区

香川 高松市勅使町152-2 ☎ (087)868-9477	高知 南国市岡岡町中島331-1 ☎ (088)866-3142
徳島 徳島県板野郡北島町鯛浜字かや108 ☎ (088)698-1125	愛媛 松山市土居町750-2 ☎ (089)971-2144

九州地区

福岡 春日市春日公園3丁目48 ☎ (092)593-9036	宮崎 宮崎市本郷北方字草葉2099-2 ☎ (0985)63-1213
佐賀 佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151	熊本 熊本市健康本町12-3 ☎ (096)367-6067
長崎 長崎市東町1949-1 ☎ (095)830-1658	大分 大分市萩原4丁目8-35 ☎ (097)556-3815
鹿児島 鹿児島市与次郎1丁目5-33 ☎ (099)250-5657	大島 名瀬市長浜町10-1 ☎ (0997)53-5101

沖縄地区

沖縄 浦添市城間4丁目23-11 ☎ (098)877-1207
-------------------------------------

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

0903

本機は一般家庭用として作られています。

一般家庭用以外での使用 (例えば飲食店などの営業用としての長時間使用など) により故障した場合は、保証期間内でも有料修理とさせていただきます。

保証とアフターサービス